

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0404U003622

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 15-10-2004

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



## II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Лабінська Богдана Ігорівна

2. Labinska Bohdana Ihorivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 10.02.04

Назва наукової спеціальності: Германські мови

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 29-09-2004

Спеціальність за освітою: 7.030502

Місце роботи здобувача: Буковинська державна медична академія

Код за ЄДРПОУ: 02010971

Місцезнаходження: 58000, м. Чернівці, пл. Театральна, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** К 35.051.15

**Повне найменування юридичної особи:** Львівський національний університет імені Івана Франка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070987

**Місцезнаходження:** вул. Університетська 1, м. Львів, Львівська обл., 79000, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Буковинська державна медична академія

**Код за ЄДРПОУ:** 02010971

**Місцезнаходження:** 58000, м. Чернівці, пл. Театральна, 2

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.21.49

**Тема дисертації:**

1. Німецькі фразеологізми з компонентом на позначення фізичного стану людини.
2. The German phraseologism denoting the physical condition of an individual.

**Реферат:**

1. Дисертація присвячена комплексному вивченню німецьких фразеологізмів з компонентом на позначення фізичного стану людини, що передбачає виявлення специфічних особливостей досліджуваних мовних одиниць у зв'язку з виявленням ролі компонента у формуванні цілісного фразеологічного значення. Встановлено, що фразеотематична група, яка об'єднана за тематичним індикатором, є невід'ємним елементом фразеологічної системи сучасної німецької мови. Елементи даної фразеотематичної системи складають понятійну семантичну ієрархію і перебувають у відношеннях повної або часткової семантичної тотожності. Виявлена специфіка фразеологічної номінації, асоціативна вмотивованість фразеологізмів з урахуванням їх внутрішньої форми зумовлює їх здатність до моделювання.

2. The proposed thesis deals with an investigation of phraseological units in modern German language, a complex examination considering the explication of their specificity in connection with the role of a component in the thematic indicator, was found to be an integral element of the phraseological system in modern German language

and occupies the central place in its phraseological system. The introduced phraseological units present an arranged system with a certain structure and use it to perform a certain function - to verbalize denotations of a specific subjective sphere of human knowledge - medicine. The examined specificity of phraseologic nomination, associative motivation of phraseologisms considering their inner form promotes the ability to modelling. The semantic essence of the component under study and different sources of its semantic shifts are determined.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Пророченко О.П.

2. Proroshenko O.P.

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Денисенко С.Н.

2. Денисенко С.Н.

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Меньшикова Н.В.

2. Меньшикова Н.В.

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

## **VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Помірко Р.С.

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Помірко Р.С.

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

